



Z NIEMIECKIM
W DROGĘ

ANNA KENTNOWSKA
I RAFAŁ OTRĘBA

SCENARIUSZ LEKCJI JĘZYKA NIEMIECKIEGO II etap edukacyjny

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska

Recenzja merytoryczna – dr Danuta Koper

Agnieszka Szawan-Paras

Katarzyna Szczepkowska-Szczeńiak

Agnieszka Ratajczak-Mucharska

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat lekcji

Mamo, dostałam(-em) jedynkę, przeprowadźmy się do Niemiec.

Grupa, miejsce i czas trwania lekcji: Klasa 6 szkoły podstawowej – wariant podstawy programowej II.1. (kontynuacja z klas I–III) / sala lekcyjna / 45 min

Cel główny: Uczeń poznaje różnicę między systemem oceniania w Polsce i w Niemczech

Cele szczegółowe

Uczeń:

- współdziała w parach, w grupie,
- tworzy proste pytania dotyczące ulubionego przedmiotu,
- przekazuje w języku niemieckim informacje ze świadectwa szkolnego,
- znajduje w tekście określone informacje,
- wykorzystuje techniki samodzielnej pracy.

Metody/Techniki/Formy pracy

Metoda oglądowa, inscenizacja, praca indywidualna, praca w parach, praca zbiorowa.

Środki dydaktyczne

Smartfony, aplikacja do skanowania kodów QR, ćwiczenia na stronie <https://learningapps.org/>, komputer z dostępem do Internetu, rzutnik, karty pracy.

Opis przebiegu lekcji

Czynności organizacyjne

N wita się z U i sprawdza obecność.

Wprowadzenie do tematu

U skanują kod QR i wykonują na smartfonach ćwiczenie powtórzeniowe z poprzedniej lekcji. Uczniowie łączą w pary nazwy przedmiotów szkolnych z odpowiednimi obrazkami. Następnie N wyświetla U na rzutniku dwa świadectwa szkolne – polskie i niemieckie. U zastanawiają się nad tematyką zajęć. N zapisuje temat lekcji i określa jej cele.

Prezentacja i ćwiczenia językowe

U porównują dwa świadectwa. Opowiadają w języku niemieckim jakie oceny ma U z poszczególnych przedmiotów. U dostrzegają, że oceny różnią się od siebie, ale oba świadectwa są bardzo dobre. N wyjaśnia uczniom różnice w systemie oceniania w Polsce i w Niemczech. U powtarzają z N oceny opisowe z języku niemieckim.

Następnie U otrzymują tekst o systemie szkolnictwa w Polsce i w Niemczech. Tekst czytany jest na głos po fragmencie. Następnie U wykonują ćwiczenie wielokrotnego wyboru indywidualnie. Po tym ćwiczeniu każdy z U otrzymuje słowniczek do tekstu. Jego zadaniem jest odnalezienie w tekście słów i zapisanie z nimi zdań.

Część podsumowująca

W części podsumowującej U tworzą krótkie dialogi w parach i przedstawiają je w klasie.

Zadanie domowe

Uczeń na kartce A4 przedstawia różnice między ocenami w Polsce i w Niemczech w dowolnej formie.

Ewaluacja

W części ewaluacyjnej lekcji uczniowie odpowiadają na trzy krótkie pytania:

1. Co podobało mi się na zajęciach najbardziej? 2. Co w ogóle mi się nie podobało?
3. Co sprawiło mi problem? Uczniowie zapisują odpowiedzi w zeszycie pod tematem i notatkami.

Komentarz metodyczny

- Jeżeli zakres umiejętności językowych U jest wystarczający, może on sam utworzyć zdania, jeśli ma z tym trudności, może przepisać zdania z tekstu.
- U w czasie tworzenia dialogu dokonują wyboru. Kto z nich jest N, a kto U. N zadaje pytanie: Jaki przedmiot U lubi najbardziej i dlaczego? U odpowiada i otrzymuje ocenę od swojego N (kolegi/koleżanki). U w tym zadaniu U korzystają z systemu oceniania w Niemczech. Krótkie inscenizacje przedstawiane są na forum klasy. Każda z par otrzymuje plusy za dialog z użyciem prawidłowych ocen charakterystycznych dla systemu oceniania w Niemczech.
- W ramach dodatkowego zadania U wyszukują w Internecie informacji na temat systemu oceniania w innych krajach niemieckiego obszaru językowego i przedstawiają je na forum klasy w języku polskim, z elementami w języku niemieckim. (Zadanie wykracza poza podstawę programową.)
- Wariant dostosowania do ucznia z SPE: uczeń może korzystać ze schematu pytań i odpowiedzi zapisanych na tablicy przez nauczyciela.